



# MIRAGE V PILOTS ASSOCIATION

Newsletter June 2006

[srt@mirage5.be](mailto:srt@mirage5.be)

## Barbecue MPA

De MPA heeft het genoegen U uit te nodigen op de jaarlijkse BBQ van de vereniging die plaats zal hebben op vrijdag 30 juni 2006 te Bevekom in de mess "La Chise". Na het succes van de editie 2005 hebben we uw hulp nodig om het aantal deelnemers op te drijven. Stel zelf uw vriendentafel samen door persoonlijk 1 of meer oudgedienden uit te nodigen die je ter gelegenheid van deze BBQ wenst terug te zien. Adressen en telefoonnummers zijn te vinden op onze internetsite of via het secretariaat tot 8 juni.

La MPA est heureuse de vous inviter au BBQ annuel de l'association qui se tiendra le vendredi 30 juin à Beauvechain au mess "La Chise". Après le succès de l'édition 2005, nous avons besoin de votre aide pour élargir le cercle des participants. Organisez votre table d'amis en invitant personnellement un ou plusieurs anciens que vous souhaitez rencontrer lors de ce BBQ. Les adresses et numéros de téléphone sont disponibles sur notre site internet, ou via notre secrétariat jusqu'au 8 juin.

**Vrijdag 30 juni te 18u30 - Aperitief / te 20u00 - Maaltijd**

### Menu "All In"

25 € (leden en partner), 30 € (niet-leden)

Aperitief  
Visschotel  
BBQ  
Dessertafel  
Wijnen en soft drinks

**Vendredi 30 juin à 18h30 - Apéritif / à 20h00 - Repas**

### Menu "All In"

25 € (membres et partenaires), 30 € (non-membres)

Apéritif  
Assiette de poissons  
BBQ  
Assiette gourmande  
Vins et soft drinks

Inlichtingen : vóór 8 juni [Luc Mercier](mailto:Luc.Mercier@mirage5.be) 04/3701987, vanaf 9 juni [Cis Aerts](mailto:Cis.Aerts@mirage5.be) 011/584377 of 0498/404513, gedurende gans de maand juni [Jean-Pol Sparenberg](mailto:Jean-Pol.Sparenberg@mirage5.be) 071/591542 of 0475/272319

Renseignements : avant le 8 juin [Luc Mercier](mailto:Luc.Mercier@mirage5.be) 04/3701987, à partir du 9 juin [Cis Aerts](mailto:Cis.Aerts@mirage5.be) 011/584377 ou 0498/404513, pendant tout le mois de juin [Jean-Pol Sparenberg](mailto:Jean-Pol.Sparenberg@mirage5.be) 071/591542 ou 0475/272319

Inschrijvingen vóór 16 juni 2006 via storting op rekening "Mirage 5 Pilots Association" 979-6361081-20

Inscriptions avant le 16 juin via versement sur le compte "Mirage 5 Pilots Association" 979-6361081-20

## Profession / Beroep

Notre association souhaite mentionner votre nouveau métier dans la partie protégée de [www.mirage5.be](http://www.mirage5.be) (ainsi que le lien vers votre site internet si disponible). Chacun d'entre nous pourra ainsi profiter de votre nouveau métier et de vos nouvelles compétences.

Envoyez vos informations à [srt@mirage5.be](mailto:srt@mirage5.be)

Onze vereniging zou graag uw nieuwe beroepsactiviteiten in het beveiligde deel van [www.mirage5.be](http://www.mirage5.be) vermelden (met link naar uw website indien beschikbaar). Zodoende kan eenieder van ons gebruik maken van uw nieuw beroep en uw nieuwe vaardigheden.

Stuur uw informatie door naar [srt@mirage5.be](mailto:srt@mirage5.be)

## MPA Visit to TLP - 18 may 2006



Pictures by [Jean-Marie Hanon](mailto:Jean-Marie.Hanon@mirage5.be) - See more : <http://www.mirage5.be/2006-may-EBFS.htm>

[www.mirage5.be](http://www.mirage5.be)

Join Us - Future Activities - Membership Roll - Previous Newsletters - Links - Photo Gallery  
Board of Directors - Bureau Members - Articles of Association - History - 106 Belgian Mirage 5

## Belgian Air Force Remembrance Day

Quelques anciens ont pris l'initiative d'organiser une cérémonie commémorative le vendredi 20 Octobre 2006 à 11h00 devant le monument aux morts au parc du Cinquantenaire.

Tous les anciens de la Force Aérienne et les familles sont les bienvenus.

Des roses blanches seront mises en vente sur place pour ceux qui souhaitent déposer une fleur au monument (€ 2,00).

A l'issue de la cérémonie (12h00) un drink réunira les participants dans le Musée de l'Air. PAF : € 5,00 à payer à l'entrée.

Parking gratuit sur l'esplanade.

Enkele oudgedienden hebben het initiatief genomen om een herdenkingsceremonie te organiseren op vrijdag 20 oktober 2006 om 11u00 aan het monument der overledenen in het Jubelpark.

Alle oudgedienden van de Luchtmacht en familie zijn welkom.

Witte rozen kunnen ter plaatse gekocht worden door hen die bloemen willen neerleggen aan het monument (€ 2,00).

Na de ceremonie (12u00) kunnen de deelnemers samenkomen voor een drink in het Luchtvaartmuseum. Deelname in de kosten : € 5,00 te betalen bij de ingang.

Gratis parking op de esplanade.

## Wat doen ze nu ? / Que sont-ils devenus ?

Na een goed gevulde loopbaan, heeft onze vriend Wilfried "Bill" Tersago zich toegelegd op de vertaling van het frans, engels en duits naar het nederlands (en uitzonderlijk ook naar het frans). Bill kan u op aanvraag een zeer voordelig prijsbestek maken.

[Bill Tersago](mailto:Bill.Tersago@011689878) 011/689878

Soon on [MPA website](#)

Après une carrière bien remplie, notre ami Wilfried "Bill" Tersago s'est reconverti dans la traduction du français, de l'anglais et de l'allemand vers le néerlandais (exceptionnellement vers le français). Bill se tient à disposition pour une estimation de prix à des tarifs particulièrement avantageux. [Bill Tersago](mailto:Bill.Tersago@011689878) 011/689878

## Journées de la Défense / Defensiedagen

Les prochaines Journées de la Défense auront lieu sur la base de Beauvechain les samedi 2 et dimanche 3 septembre 2006.

La MPA négocie actuellement avec les organisateurs la possibilité pour ses membres de bénéficier le dimanche 3 septembre d'un espace VIP réservé (bar privé - boissons à prix normaux), notamment pendant les présentations aériennes.

Nous vous demandons de manifester dès à présent votre intérêt auprès du secrétariat MPA ou de Pierre Cornut (POC) de manière à connaître l'opportunité de continuer les investigations.

[Secrétariat MPA](mailto:Secrétariat.MPA@043701987) : 04/3701987 (fermé du 9 au 28 juin)

[Pierre Cornut](mailto:Pierre.Cornut@010611092) : 010/611092

De volgende Defensiedagen zullen plaatshebben te Bevekom op zaterdag 2 en zondag 3 september 2006.

De MPA bespreekt momenteel met de organisatoren de mogelijkheid om voor zijn leden op zondag 3 september over een aparte VIP-ruimte te kunnen beschikken (privé bar - drank aan normale prijzen), meer bepaald tijdens de voorstellingen in de lucht.

We vragen u daarom om nu reeds uw interesse kenbaar te maken bij het MPA secretariaat of bij Pierre Cornut (POC) om te weten of het opportuun is om deze besprekingen verder te zetten.

[MPA secretariaat](mailto:MPA.secretariaat@043701987) : 04/3701987 (gesloten van 9 tot 28 juni)

[Pierre Cornut](mailto:Pierre.Cornut@010611092) : 010/611092

## EBST Sint-Truiden... again !

Sedert enkele weken bestaat er een nieuwe vliegclub te .... EBST St-Truiden. De hoofd baan werd ingekort tot 1299 m en de QFU is nog steeds 06/24.

Frekwentie Brustem radio : 119,975 AFIS. Indien er geen antwoord verregen wordt dient er gehandeld te worden zoals op elk niet-gecontroleerd vliegveld door de intenties aan te kondigen vooraleer ze uit te voeren. Contact : 011/698587 of gsm 0478-659292 / landingstaks 7,5 €

Meer info op : <http://www.nav2000.com> (zoeken naar EBST)

Deze informatie is een uitnodiging voor alle oudgedienden die zin hebben om even een bezoekje te brengen langs de lucht of via de weg. De club bevindt zich aan loods 41 aan de zuidkant van de basis.

Depuis quelques semaines un nouvel aéroclub est né à ... EBST St-Trond. La piste principale est raccourcie à 1299 m et le QFU est toujours 06/24.

Fréquence : Brustem radio : 119,975 AFIS. Si pas de réponse procéder comme sur n'importe quel aérodrome non-contrôlé et annoncer les intentions avant d'exécuter. Contact: 011/698587 ou gsm 0478-659292 Taxe d'atterrissage 7,5 €

Plus de détails sur <http://www.nav2000.com> (chercher EBST)

Cette info est une invitation à tous les "anciens" qui auraient envie de venir dire bonjour par air ou par la route. Le club est au hangar 41 du côté sud de la base.

L'association française JPAP annonce la sortie de son T-shirt à commander sur le site [www.ajpap.com](http://www.ajpap.com)

De franse vereniging JPAP meldt de beschikbaarheid van haar T-shirt, te bestellen op de site [www.ajpap.com](http://www.ajpap.com)



**We still look for Post Addresses and/or Date of Birth**  
**DENIS Bernard**  
**JANSSENS de BISTHOVEN Thierry**  
**LABOUREUR Roland**  
**Help us at [srt@mirage5.be](mailto:srt@mirage5.be)**

## You will enjoy ...

Alphajet & Mirage : [http://www.dumpalink.com/media/1145695508/The\\_Chase](http://www.dumpalink.com/media/1145695508/The_Chase) (video)

The runway is wet : <http://airpicnet.forum-gratuit.com/viewtopic.php?t=1644> (pictures)  
<http://www.flightzone.co.za/media/harvards.wmv> (video)

Where eagles fly : [http://www.metacafe.com/watch/79223/video/R/CFD\\_1002/](http://www.metacafe.com/watch/79223/video/R/CFD_1002/) (video)

F16 low level : <http://www.atcbox.com/Downloads/Movies/Mil-spectacular/F16%20Low%20Level.wmv>